

ROCZNIK  
LUDZI  
KARPAT

Nr 1 (2021)

RES  
CARPATHICA



„Res Carpathica” este anual format din trei părți (secțiuni): științifică, populară și cronică. Înființată de Asociația cu același nume înființată în urmă cu cinci ani, cu sediul la Varșovia, este pentru a umple golul neîndoelnic din lumea carpatică a contribuțiilor și a științei. În primul rând, trebuie să funcționeze ca mediu electronic și pentru bibliotecii și cei care doresc – să imprime digital. Creatorii acestui proiect au dorit să creeze o platformă de discuție – sau un pod – care să leagă creatorii carpați de toate interesele și limbile. Va avea succes această aventură din Carpați? Tocmai a avut șansa și... s-a întâmplat. Restul depinde de voi, Dragi Cititori și viitori autori ai „Res Carpathica”.

«Res Carpathica» – щорічник, що складається з трьох частин (ділів): наукової, популярної та літописної. Створена однойменною асоціацією, створеною п'ять років тому, з місцезнаходженням у Варшаві, вона має заповнити безсумнівну прогалину в карпатському світі внеску та науковопопулярної діяльності. Це, перш за все, функціонувати як електронний носій, а також для бібліотек та тих, хто бажає займатися – цифровим друком. Творці цього проекту хотіли створити своєрідну площину – або міст – з'єднати карпатських творців усіх інтересів та мов. Чи вдасться ця карпатська авантюра? Це просто отримав свій шанс, і це сталося. Решта – за вами, шановні читачі та майбутні автори щорічника «Res Carpathica».

# Od Redakcji

## Din partea redacției

### Від редакції

„Res Carpathica” to rocznik składający się z trzech części (działów): naukowej, popularnej i kronikarskiej. Powołany do życia przez powstałe pięć lat temu Stowarzyszenie o tożsamej nazwie z siedzibą w Warszawie, ma wypełnić niewątpliwą lukę w karpacim świecie publikacji przyczynkarskich i popularnonaukowych. Ma przede wszystkim funkcjonować jako medium elektroniczne, a dla Bibliotek i chętnych – w wydruku papierowym. Inicjatorom tego projektu przyświecała myśl stworzenia swego rodzaju płaszczyzny – czy pomostu – łączącej karpacich twórców wszelkich zainteresowań i języków. Czy to karpackie przedsięwzięcie się powiedzie? Właśnie otrzymało swoją szansę i... zaistniało. Reszta zależy od Was, Drodzy Czytelnicy i przyszli Autorzy rocznika „Res Carpathica”.